

TESCOMA v Praze – originál

Jednoho dne se to stane ...

připravujete velkou párty pro přátele. Chcete za každou cenu zazářit a tak plánujete podávání těch nejvybranějších lahůdek.

Přemýšlíte, jak všechna ta lákadla stylově a chutně naservírovat ...

.... a najednou ji spatříte!

FIESTA!

Přírodní, ušlechtilá a designově ojedinělá linie výrobků vytvořená designéry tescoma s jasným poselstvím: přinést do našich domovů pohodu formou stylového servírování s fantazií.

Misky a mísy FIESTA, které jste právě spatřili, jsou vyrobeny z kvalitního bílého porcelánu, jehož vynikající vlastnosti využívá lidstvo již více než 1000 let. Právě vy budete mít za okamžik jedinečnou šanci si umocnit pocit z čistoty a krásy i hmatovým vjemem.

Pro běloskvoucí porcelán jsme hledali vhodného partnera, který podpoří přirozenou krásu a objevili jsme bambusovník. Posuďte sami, jak se půvab a lesk porcelánu vyjímá ve vzrušujícím partnerství s exotickým dřevem.

Mít doma takový kousek symfonického souznění je touhou každého z nás. FIESTA navodí dokonalou harmonii pro všední i sváteční dny!

V základní nabídce řady FIESTA objevíte podnosy se 2 miskami, dvě varianty podnosů se 3 miskami, podnos se 4 miskami a tuto dělenou mísu s podnosem.

Dáváte raději přednost šťavnatému steaku? Pak si rozhodně oblíbíte dokonalý servírovací podnos se 3 miskami FIESTA.

Připravujete lehkou večeři? S FIESTOU máte opět vyhráno. Majestátní mísa s podnosem, dvě designově sladěné misky a bambusový servírovací příbor dodají salátům zcela nový, slavnostní rozměr.

Mysleli jsme i na to, že nějaká ta dobrota zůstane. Jak uchovat vybalené a naporcované lahůdky k pozdější

TESCOMA in Prag - Übersetzung

Eines Tages kommt es ohne Vorwarnung ...

Eine große Party für Ihre Freunde steht bevor. Sie wollen unbedingt einen glänzenden Eindruck hinterlassen und die exklusivsten, erlesensten Delikatessen auftischen.

Sie zerbrechen sich vergeblich den Kopf, wie all die Köstlichkeiten stilvoll und verlockend zu servieren wären ...

.... und plötzlich fällt Ihr Blick auf SIE!

FIESTA!

Natürlich anmutende, edle und designerisch einzigartige Produktlinie, eine Schöpfung der Tescoma-Designer mit klarer Botschaft: Durch stil- und fantasievolles Tafeln eine beschauliche Eleganz in unser Heim bringen.

Schalen und Schüssel FIESTA, die Sie wie ein Schlag aus heiterem Himmel in ihren Bann gezogen haben, werden aus hochwertigem weißem Porzellan hergestellt, einem Material mit über 1000-jähriger Erfolgsgeschichte, das für seine hervorragenden Eigenschaften, seine Leichtigkeit und edle, dünne Scherben seit jeher hoch geschätzt wird. Und gleich ist es so weit - Sie fassen FIESTA an und ergänzen die visuelle Wahrnehmung von Reinheit und Schönheit durch haptische Sinneseindrücke.

Auf der Suche nach einem geeigneten Partner für das strahlend weiße Porzellan, der die natürliche Schönheit ausdrucksvoll zur Geltung bringt, ist die Wahl auf Bambusholz gefallen. Das Ergebnis sehen Sie selbst: Anmutiges glänzendes Porzellan und exotisches Holz verschmelzen zur aufregenden Ganzheit

Etwas von diesem spannenden Einklang zu besitzen - diese Sehnsucht regt sich in jedem von uns beim Anblick von FIESTA. FIESTA zaubert eine vollkommene Harmonie herbei, an Feiertagen wie im Alltag!

Zur Wahl stehen FIESTA Sets in mehreren Varianten: Platte mit 2 Schalen, Platte mit 3 Schalen (gleich groß oder klein, mittelgroß, groß), Platte mit 4 Schalen und Platte mit flacher fünf-geteilter Schale.

Lust auf ein saftiges Steak bekommen? FIESTA Servierplatte mit 3 Schalen lässt das Herz der Fleischliebhaber höher schlagen.

Ein leichter Nudelsalat gefällig? Auch dann sind Sie mit FIESTA gut beraten. Eindrucksvolle Salatschüssel mit zwei Schalen im schlichten einheitlichen Design samt Servierbesteck aus Bambus macht selbst das einfachste Gericht zum Festmahl.

Und was tun, wenn die eine oder andere Köstlichkeit übrig bleibt? Wie soll man die bereits portionierten Delikatessen

konzumaci? Nelávejte si s tím hlavu! Řešením je podnos FIESTA s elegantním transparentním poklopem.

Stolujte s noblesou! FIESTU si zamilujete na první pohled. Uchvátí vás její přirozená krása i praktická stránka. Misky a mísy jsou přímo stvořeny pro uchovávání potravin v ledničkách a mrazničkách. Navíc je lze snadno umýt v myčce na nádobí.

Naše společná cesta s FIESTOU - od přípravy, přes servírování až po uchovávání potravin – by se mohla zdát u konce.

Jenže tomu tak není. Pravá exotika v sobě vždy ukrývá nějaké to vzrušující tajemství. A my se o ně rádi podělíme.

Každý dřevěný podnos je opatřen dokonale přesnými vodíci drážkami. Jedině ty zaručují, že porcelán zůstává při přenášení i podávání vždy na svém místě.

FIESTA se stane vaší věrnou společnicí při mlsání u televize nebo ji rovnou zaměstnáte jako profesionální servírovací četu na své firemní párty.

Připravte se na další návštěvu! Čeká vás skvělý zážitek ze společného stolování.

Tescoma – Váš nový životní styl!

für den späteren Verzehr aufbewahren? Überlassen Sie dieses Problem uns! Die Lösung heißt FIESTA Platte mit eleganter transparenter Haube.

Unsere Devise heißt „Tafeln mit Noblesse“! FIESTA ist die Liebe auf den ersten Blick. Sie besticht durch ihre natürliche Schönheit und beeindruckt durch ihre praktische Seite. Schalen mit Lebensmitteln können ohne lästiges Umfüllen direkt in den Kühlschrank oder in die Tiefkühltruhe gestellt und ohne Bedenken in der Spülmaschine gewaschen werden.

Unser Abenteuer mit FIESTA – von der Zubereitung über das Servieren bis hin zur Aufbewahrung – scheint zu Ende zu sein.

Weit gefehlt! Denn in jeder Exotik steckt ein aufregendes Geheimnis. Neugierig geworden?

Ihnen zuliebe wollen wir das Geheimnis lüften. Es sind die präzise gefrästen Führungsrillen in den Servierplatten, die den Porzellanschalen Halt geben, so dass sie beim Servieren nicht verrutschen.

FIESTA - Ihre getreue Begleiterin beim Naschen im Ohrensessel vor dem Bildschirm genauso wie unentbehrliche Profi-Servierhilfe auf jeder Party.

Mit FIESTA können Sie der nächsten Party gelassen entgegensehen. Es erwartet Sie ein genussvolles ungetrübtes Tafeln im Freundeskreis!

Tescoma – Ihr neuer Lebensstil!